



Rapport Annuel 2020



Planter un arbre à Mamoulé

Projet du portail dessiné par Angelika



AisBL Haïti - Farnières
Pou Timoun yo

Farnières-Haïti, 20 ans ...

Photo groupe 2000

Il était une fois ... 1 rencontre entre 2 deux pays autour de 3 personnes, Père Gérard Durieux, Père Ducange et Jean-François Detournay. Après un premier séjour en 2000, l'ASBL Farnières-Haïti voit le jour le 21 septembre 2001. Elle porte le nom de Farnières-Haïti pou Timoun yo.

Depuis, 10 séjours de jeunes ont été organisés, chaque année paire jusqu'en 2018. Ajoutons 4 séjours de construction avec les élèves et professeurs de Don Bosco Verviers, 1 stage d'un mois pour quelques normaliens de Sainte Julienne de Liège et 1 mois pour les étudiants agronomes de Ath.

Au total, c'est plus de 200 jeunes et adultes qui ont fait ce voyage de découvertes, d'échanges et d'animations avec et pour les jeunes d'Haïti, et ce, dans l'esprit de Don Bosco.



Premier investissement à Thorland en 2002



Premier conteneur en 2007



Premières constructions à Fort-Liberté en 2011



Projet irrigation à Fort-Liberté en 2014

Mettre en peinture, porter des blocs, nettoyer, organiser une bibliothèque, installer un système d'irrigation, donner des cours d'anglais ou de mathématique, construire des classes à ossature bois, électrifier des locaux, monter des panneaux solaires, chanter, danser ou bricoler, tous les moyens sont bons pour être en communion avec nos « Zanmi d'Ajiti »

Le 12 janvier 2010, le tremblement de terre à Port-au-Prince bouscule Haïti et indirectement l'ASBL. Plus de 300.000€ seront récoltés pour être utilisés en 3 phases : l'urgent, le moyen terme et le long terme. Aujourd'hui encore, cet argent est redistribué.

2011 c'est l'année de la création du projet de parrainage scolaire. Sous la houlette de notre regrettée Véronique Lambert, plus de 100 enfants vont bénéficier d'une aide à la scolarité. Actuellement, ils/elles sont plus de 220 à accéder à l'éducation grâce aux 200 parrains et marraines du programme. Ce soutien scolaire se répartit principalement dans la zone Carrefour-Thorland et de Port-au-Prince. Avec l'arrivée de Miss Angelika Hoffmann en Haïti, le parrainage va s'étendre du nord au sud. Les centres scolaires de la DBTEC à Fort-Liberté, du CDAM aux Cayes vont aussi bénéficier du soutien scolaire. Et si entretemps les familles déménagent vers Jacmel, nous nous arrangeons pour poursuivre le parrainage scolaire des enfants jusqu'au bout.



Marché de Noël



Conteneur 2012



Soirée Haïti un autre regard – octobre 2014



Rhum Relais avril 2016

Miss Angelika, après X allers-retours entre 1998 et 2011, choisit de s'installer définitivement en mars 2012 en Haïti. Infirmière de formation, fille de fermier et fille de la communauté germanophone, elle poursuit « petits pas par petits pas » son envie d'être auprès et avec les jeunes d'Haïti. 9 ans de collaboration au sein de l'école des sciences Infirmières lui ont permis de découvrir le fonctionnement de ce pays. Mille et une rencontres ou expériences qui lui ont fait comprendre le réel besoin des Haïtiens... un Avenir !

Pour orchestrer le fonctionnement de l'ASBL, en Belgique et en Haïti, il faut toute une équipe. Le conseil d'Administration composé de 6 personnes au minimum gère l'ensemble de l'ASBL. Bien entouré, il doit son dynamisme aux membres qui compose l'ASBL ainsi qu'aux conjoints, enfants et sympathisants proches, n'hésitant pas à mettre la main à la pâte. Merci à tous.

Cette aide est précieuse lors des chargements de conteneurs. Le premier a été envoyé en 2007, puis les 2 suivants lors du tremblement de terre. Et depuis, chaque année voit partir son ou ses conteneurs, remplis à ras bord, vers Haïti.

Tout cela ne serait pas possible sans eux, ... Ils sont de tous les coins de la Belgique, du Nord au Sud, et même au-delà des frontières... eux, vous, nos donateurs ! Que ce soit lors d'un concert de chorale, d'une tombola, d'un bal folk, d'un repas de Carême, une soirée chantée ou des 20 km de Bruxelles, d'un souper spaghetti, d'une marche parrainée, vous êtes nombreux à soutenir nos projets. Vente de brochettes de chiques à la sortie des écoles, de gaufres, d'œufs en chocolat, d'artisanat, de marché de Noël, tout est bon pour récolter des fonds. Et sans le sponsoring lors des manifestations comme Destiny au Triangel de Saint Vith, sans les services club, sans les administrations communales nous ne pouvons rien. Petites ou grandes, toutes les aides sont les bienvenues. Merci !

Il me reste à remercier nos partenaires de terrain comme la communauté de Farnières, l'ONG VIA don Bosco, les Salésiens d'Haïti et la Fondation Rinaldi. Grâce à cette collaboration, les résultats sont là !

Je terminerai en faisant l'addition de tous les chiffres qui ont composé 20 ans de vie de l'ASBL, pour obtenir un total en 3 mots : amitié, solidarité et avenir.

Cet avenir qui se construit aujourd'hui autour d'un projet porteur d'espoir, en union avec mère nature à Mamoulé.

Et, bienvenue à l'ASBL Haïti- Farnières, pou Timoun yo.

A suivre,
Jacqueline B



Juillet 2002



Juillet 2004



Juillet 2006



Juillet 2008



Juillet 2010



Don Bosco Verviers 2011



Juillet 2011



Juillet 2012



Don Bosco Verviers 2014



2014 : agronomes Ath



Juillet 2014



Don Bosco Verviers 2016



Juillet 2016



Juillet 2018



Don Bosco Verviers 2018



La situation en Haïti en 2020 -2021 :

Comme nous le disions l'an dernier, la pandémie ne semble pas trop affecter le pays, du moins officiellement. L'année scolaire 2019-2020 a toutefois été très compliquée car après les émeutes de fin 2019, l'école avait repris en janvier 2020 mais s'est rapidement arrêtée en mars à cause de la Covid. Les cours n'ont pu reprendre que durant le mois d'août. Les examens de fin d'année ont été décalés à fin septembre, ce qui a retardé le démarrage de l'année scolaire 2020-2021.

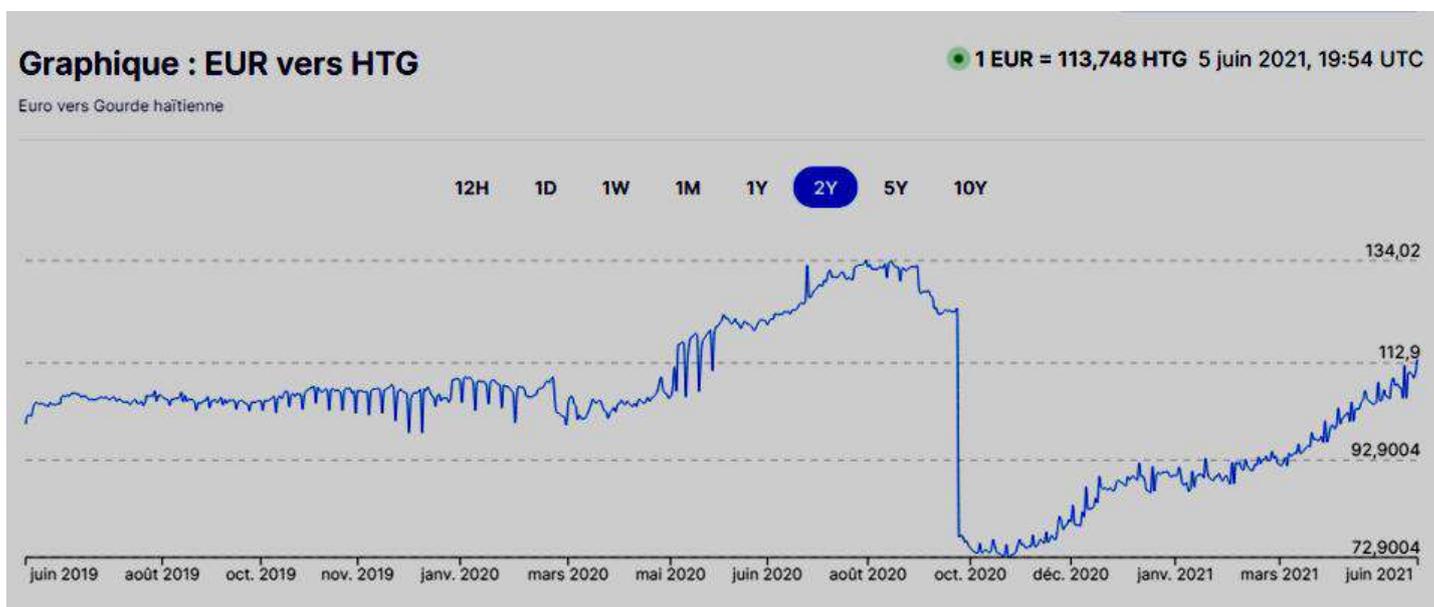
Actuellement, nous avons des craintes avec le virus brésilien qui est nettement plus virulent.

A l'heure où nous écrivons ces lignes, nous apprenons que Monseigneur Ducange, grand ami de l'ASBL, a été atteint par le virus et est entré en clinique dans un état assez sérieux. Nous formulons tous nos vœux pour qu'il soit rapidement guéri.

Au niveau politique, c'est toujours aussi compliqué dans ce pays qui n'a pas encore pu élire un président avec un charisme à la Nelson Mandela pour faire comprendre aux Haïtiens qu'ils peuvent ensemble construire un environnement plus agréable, plus sécuritaire et viser une plus grande autonomie. Début 2021, le Président Jovenel Moïse devait organiser des élections présidentielles. Il a refusé de le faire, ce qui a entraîné un nouveau blocage dans le pays en février de cette année.

Actuellement, il n'y a pas vraiment de contrôle policier et de l'armée. Certaines régions du pays sont très peu sécurisées et il y a de nombreux kidnappings soumis à des rançons souvent importantes et qui se terminent parfois très mal. On dit même que certains parlementaires feraient partie de ces gangs, les aideraient financièrement ou armeraient ces différents groupes.

Au niveau financier, le 5 octobre 2020, la gourde (monnaie haïtienne) a perdu plus de 65 % de sa valeur en une seule journée. Entre la valeur la plus haute et la plus basse en 2020, il y a eu plus de 84 % de variation de change entre l'euro et la gourde. Ceci a mis le pays et surtout les habitants dans de grandes difficultés. Heureusement la situation semble s'améliorer depuis le début de cette année 2021.





La force d'un homme est le partenariat de toutes les personnes qui nous ont marqué. Tu es dans la mienne !
Simon Zinzen

Au revoir Monseigneur Ducange et merci pour vos bons conseils !

Ces mots, nous les avons prononcés la dernière fois lorsque nous nous sommes vus en février 2020 et ce sera malheureusement la dernière fois !

Nous avons une petite entrevue avec lui, Angelika et Bernadette. Notre réunion portait sur nos différentes actions en Haïti et particulièrement sur notre projet de pépinière d'entreprises. Il nous a vraiment encouragé à déployer ce projet, très bon pour le pays et particulièrement pour les jeunes. Il nous a assuré de son soutien entier pour ce projet. Ses talents de sourcier ont permis de faire jaillir l'eau à Mamoulé, l'eau, source de vie, source d'espérance pour nous tous ici et en Haïti.

Le Père Ducange était une personne simple malgré les nombreuses responsabilités qu'il avait d'abord dans la communauté salésienne et ensuite dans l'Eglise en Haïti. Nous pouvions le rencontrer facilement et échanger très simplement avec lui. Avec son érudition, sa bonne connaissance du pays mais surtout son intelligence de cœur, il nous apportait de bons conseils dans nos différentes actions et nous aidait dans les décisions importantes que nous devions prendre.

L'AiSBL perd également un ami qui était à l'origine de notre association. C'est en effet une rencontre, il y a plus de 20 ans entre Père Ducange, Gérard Durieux et Jean-François Detournay qui a été le fondement de l'ASBL. Les rencontres entre jeunes Belges et Haïtiens ont alors commencé et notre association a pu développer différentes actions en Haïti, principalement avec les Salésiens.

Merci Seigneur, d'avoir mis Monseigneur Ducange sur notre route. Nous sommes certains qu'il continuera encore à nous guider dans notre démarche de soutien pour le peuple d'Haïti.



Evolution de la Pépinière d'Entreprises à Mamoulé

Depuis l'achat en février 2020 de notre terrain de 5 ha à Dilaire, près de Ouanaminthe, le projet prend forme et avance à grand pas.

Voici en 3 points les avancées essentielles

1. Angelika est aidée dans ce projet par différentes personnes que nous avons engagées sur le site :

Rolin : Agronome, qui est vraiment le bras droit d'Angelika. Il l'aide dans l'organisation générale. Il s'occupe des demandes de prix, programme les implantations sur le terrain et supervise les travaux.

John : Technicien agricole, il aide Rolin et Angelika dans différentes tâches. Il participe notamment aux travaux en cours avec les ouvriers embauchés sur place

Médard : Technicien agricole, effectue les mêmes tâches que John

Monsieur Eribert : rencontré dans la petite école de Saillant où il était élève avec ses enfants, il est le premier ouvrier que nous avons engagé sur le site. Il s'était proposé pour faire le charbon de bois lors du nettoyage du terrain. Il s'est très fort impliqué dans le projet, il y est tous les jours.



2. Vue sur les travaux réalisés ou en cours

De mars à septembre 2020, le terrain a été nettoyé de tous les arbres et arbustes que nous ne voulions pas conserver. Du charbon de bois a été fait directement sur le terrain.

D'octobre 2020 à février 2021, les zones qui sont destinées à la culture ont été dessouchées. C'est un travail long et ardu, qui a été réalisé à la main même si une machine aurait pu le faire. Il faut parfois des heures pour enlever une racine !

En novembre 2020, un premier puits a été creusé sur le terrain. Il donne déjà un très bon débit pour commencer les travaux et les cultures. Un premier conteneur, venant de Belgique avec du matériel a été placé sur le site. Il est bien utile pour stocker le matériel en toute sécurité.

Depuis le mois de mars 2021, la pose de la clôture est en route et avance bien. Le long de la route d'accès, nous avons dû construire un mur de soutènement sous la clôture car la route surplombe notre terrain.



Défrichage de la périphérie du terrain



Clôture treillis renforcée



Construction mur de clôture

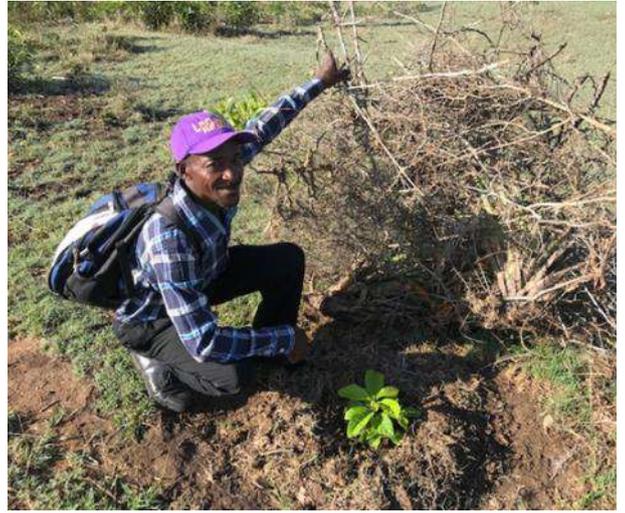
3. Perspectives

Nous espérons pouvoir accueillir les premiers stagiaires fin de cette année.

Monsieur Eribert a déjà souhaité planter un premier arbre, un avocatier. Il a fait germer un noyau directement sur le terrain et en a fait la surprise à Angelika. Il voulait être le premier à planter un arbre sur le terrain. Ce premier geste est encourageant sur la motivation des habitants de la zone pour notre site de pépinière d'entreprises.

Notre projet « parrainage d'un arbre à Mamoulé » a été un réel succès et nous permettra de planter plus de 400 arbres fruitiers dès que possible sur le terrain On peut encore en parrainer, ce n'est pas clôturé !

La collaboration avec le Rotary de Saint-Vith, pour la participation à une partie du financement de ce projet, est toujours bien active. Malheureusement, avec la pandémie, les visites des différents clubs n'ont pas pu être organisées et l'introduction de la demande au niveau international est reportée de quelques mois.



Père Ducange, notre sourcier !



Regards sur le parrainage

Depuis plus de 10 ans, nous avons mis en place un programme de parrainage pour aider les enfants les plus démunis à avoir la chance d'être scolarisés, au moins jusqu'à la 9e année fondamentale. Nous avons plus de 200 enfants parrainés

C'est une réelle collaboration entre Haïti et la Belgique.

Ici, en Belgique ...

Nous avons des marraines, des parrains qui paient l'écolage (200 € par an ou plus...) d'un filleul, d'une filleule de façon nominative. Tant que possible, on essaie qu'il y ait une vraie relation, un réel soutien par des échanges de courriers, la communication des résultats scolaires et des encouragements à être assidus à l'école et à faire de leur mieux malgré des situations parfois très compliquées.

Depuis cette année, nous avons aussi un programme de parrainage collectif pour soutenir des écoles dans des régions très défavorisées. Dans ce cas, ce que le parrain ou la marraine versent sert à soutenir toute une classe et nous donnerons quelques nouvelles de cette école à chacun, sans avoir de courrier personnalisé de l'enfant.

Nous avons aussi Bernadette et Albert qui gèrent tout cela par des contacts réguliers avec Angelika qui supervise le parrainage en Haïti assistée par Madeline et Élisabeth et qui transmettent aux parrains-marraines les résultats scolaires, les inscriptions, les photos. Ils doivent aussi vérifier que tous les paiements sont en ordre.



Là-bas, en Haïti...

Une année scolaire n'est pas un long fleuve tranquille... des conditions très précaires pour les enfants, de l'instabilité politique, des kidnappings, des émeutes, la Covid ... qui entraînent des fermetures régulières des écoles et la difficulté pour les enfants de s'y rendre.

Vous avez pu voir cette année en Belgique une scolarité « chamboulée », c'est multiplié par 10 en Haïti!

Sur place, Angelika s'occupe de tous les contacts avec les écoles, les paiements, la récupération des documents, l'évaluation des résultats ... assistée par Madeline qui joue un rôle important d'accompagnement d'une centaine d'enfants dans la région de Port-au-Prince.

Une remédiation a été installée pour les enfants en difficultés scolaires. C'est Élisabeth qui leur donne des cours ciblés après l'école pour pallier leurs difficultés.

Merci à toute cette équipe!





Pour mieux illustrer tout cela, je vous donne deux petits extraits des rapports que Madeline nous envoie chaque mois :

** Le collège Catherine Flon demandait aux enfants d'être là le lundi 4 janvier mais malheureusement il y a eu pénurie d'essence, pas de Tap-Tap, les enfants qui n'étaient pas présents ont été sévèrement punis les jours suivants car les responsables voulaient profiter au maximum des journées de classe. J'ai dû rencontrer les responsables de classe afin de faire lumière sur les enfants qui doivent vraiment venir en Tap-Tap et ceux qui habitent aux alentours du collège. La semaine suivante, tous les enfants des différentes écoles du programme étaient en classe. Tout était normal.*

** En attendant un retour au calme, nous continuons à visiter les familles afin de rappeler aux enfants qu'ils ne sont pas en vacances, qu'ils doivent continuer à faire de leur mieux pour réussir l'année scolaire. Le collège Catherine Flon, Beau Jardin de Lyne, Saint Charles et certains professeurs de Marie Régine envoient quelques leçons sur des groupes de WhatsApp, parfois via Messenger. Ils font de leur mieux afin de garder les enfants le plus proche possible de leurs livres mais certains problèmes basiques les tiennent un peu éloignés tels le manque d'électricité, les problèmes d'internet car les réseaux sont faibles.*

Continuons à travailler tous main dans la main à ce beau projet d'éducation car, comme le disait Nelson Mandela, « L'éducation est l'arme la plus puissante qu'on puisse utiliser pour changer le monde »

Merci à tous !

Bernadette Ruyssen



Ecole IMJH

Nous continuons à aider cette école qui est en grande difficulté. Elle se situe à la Croix des Bouquets dans la banlieue de Port-Au-Prince. Cette zone est très dangereuse car elle est le foyer des bandits qui organisent les kidnappings à Port-Au-Prince. Les responsables de l'école, avec qui nous avons commencé la collaboration, se trouvent actuellement aux USA. Ils ont placé à la direction un pasteur, Ronald Datus, qui essaye de faire fonctionner l'école. CAPTEH, qui est un centre d'appui pédagogique, aide toujours cette école mais de manière plus ponctuelle, étant donné la dangerosité de la zone.

Cette école est complètement dépendante financièrement de notre AiSBL. Avec CAPTEH et la direction de l'école, nous avons fixé un planning de désengagement en 3 ans afin qu'ils puissent trouver eux-mêmes les ressources nécessaires. La difficulté actuelle de la zone ne facilite pas la mise en place de cet objectif !

Programme Via Don Bosco

Le programme Via Don Bosco 2016 – 2021, dans lequel nous sommes partenaires, s'achève actuellement. Les résultats sont globalement encourageants avec des centres qui sont plus dynamiques que d'autres. Le plus gros problème reste la mise à l'emploi ! Notre projet de Mamoulé pourrait s'inscrire dans cette fonction. Nous sommes actuellement en discussion avec Via Don Bosco pour nous inscrire dans le programme suivant 2022 – 2026.

Nos actions

L'année 2020 aura été particulière à tous les points de vue et pour tous.

Pour l'ASBL c'est un passage en AiSBL avec un nouveau Conseil d'Administration. C'est une année paire sans voyage de jeunes. C'est une année sans activités pour récolter des fonds. Mais cela n'a rien empêché en Haïti. La pépinière d'entreprises a pris forme et les premiers aménagements ont pu commencer. Il en est de même pour le parrainage. Malgré les difficultés du pays, les enfants ont pu suivre le programme scolaire tant bien que mal. Nos deux grands objectifs ont été atteints.

Pour 2021, nous espérons reprendre les activités et fêter ensemble les 20 ans de l'association.

Le premier rendez-vous est fixé au weekend du 2 et 3 octobre. Et bienvenue à tous !

Farnières Haïti Farnières



2 octobre
soirée rencontre
sympathisants

A noter dans vos agendas, les précisions suivront
Renseignements: P-D Ruyssen : 0475/ 49 59 63
pierre@ruyssen.com

3 octobre
journée voyageurs
2000 à 2018

Recettes et dépenses en 2020

Haïti - Farnières AiSBL & VDB 2020	TOTAL
Total Dons AiSBL	37.363 €
Total Dons VDB	38.179 €
Total Parrainage AiSBL+ VDB	64.287 €
Total IMJH - VDB	8 007 €
Total Activités	5 411 €
Remboursements microcrédits	1.708 €
Pépinière d'Entreprises Mamoulé (vente charbon + parrainage arbres)	15.801 €
Total Entrées	170.756 €
Frais Angelika	6.638 €
Pépinière d'Entreprises Mamoulé	60.477 €
Fondation Rinaldi	0 €
Aides sociales	3.827 €
Conteneurs	10.673 €
Ecole infirmières Fort-Liberté ESI	307 €
Parrainage Scolaire	65.370 €
Soutien scolaire divers	2.461 €
Soutien Scolaire IMJH	4.288 €
Activités	6.707 €
Microcrédits	10.761 €
Soutien sanitaire	1.246 €
Frais bancaires (change et transferts)	10.395 €
Frais généraux	2.068 €
Frais constitution AiSBL	2.183 €
Total sorties	-187.401 €
Prélèvement sur les réserves	16.645 €

2020, une année spéciale dans un contexte de crainte !

Une année sans activités pour récolter des fonds, sans voyage de jeunes, sans le retour d'Angelika en Belgique. Et malgré ce climat morose, nos donateurs, nos parrains et marraines ont continué à soutenir nos projets.

Mèsi Anpil aux donateurs et plus particulièrement pour le parrainage scolaire qui se solde avec un budget en équilibre.

Merci aussi pour les 400 arbres parrainés, c'est un tiers de l'objectif à atteindre.



Mèsi anpil,

Merci à vous chers lecteurs de ce rapport annuel 2020. Si vous l'avez reçu, c'est que vous marquez un intérêt pour les actions de notre AiSBL. Nous vous remercions pour votre soutien moral et financier car sans vous, nous ne pourrions accomplir toutes les actions reprises dans ce document.

Merci à vous chers membres de l'Assemblée Générale. Chaque fois que nous envisageons une action ou que nous vous demandons un avis, vous répondez présents. C'est un réel plaisir de collaborer avec vous tous et nous nous réjouissons toujours de nous revoir. Vos compétences particulières et diverses sont également un réel soutien pour notre AiSBL.

Merci à Léon Lesenfants, notre comptable, qui est toujours de bon conseil, nous aide à avoir une bonne tenue des comptes et remplit la déclaration d'impôt de notre ASBL pour le SPF finances.

Merci à vous chers administrateurs. Nos rencontres mensuelles sont parfois longues et ardues mais vous êtes toujours présents. Fin de l'année passée et début de cette année, nous avons organisé nos rencontres en visioconférence, ce n'était vraiment pas très agréable mais vous étiez là. Merci à tous pour votre engagement précieux pour la pérennité de notre AiSBL.

Merci à Angelika. Elle va certainement dire « Je n'aime pas ça ». Je me permets de faire un remerciement personnalisé à Angelika car elle s'est engagée à 100 % pour notre AiSBL depuis mars 2012. Elle gère l'entièreté de nos projets en Haïti et c'est un engagement plus qu'à plein temps ! Elle est à la fois infirmière, gestionnaire de projet, collaboratrice de Via Don Bosco, gestionnaire du parrainage, entrepreneuse de construction et agricultrice sur le site Mamoulé. Merci Angelika pour ton implication dans toutes ces actions et par l'exemple que tu donnes aux jeunes que tu côtoies. Ils nous disent souvent « Nous, on veut devenir comme Miss Angelika ». Je pense que tout est dit. Tu remplis parfaitement ta mission et nous te souhaitons de le faire encore de longues années !

Pierre-Dominique



Parrainer un arbre à Mamoulé

Dans le cadre de notre projet de pépinière d'entreprises en Haïti, nous prévoyons la plantation de 1500 arbres fruitiers pour 2021. Pour nous aider dans le financement de ce projet, nous proposons le parrainage d'un arbre. Cet arbre pourra être nominatif si vous le souhaitez. Voici deux formules:

- Un parrainage simple, non nominatif à **40€**
- Un parrainage nominatif à **75€** avec plaquette d'identification nom et prénom du parrain ou de la marraine

Ce parrainage est déductible fiscalement. Pour cela, il faut verser votre don sur le compte de Via Don Bosco **BE84-4358 0341 0159** avec la mention obligatoire « 6404 Haïti Farnières Arbre ».

Pour le parrainage avec identification, nous vous demanderons d'envoyer un mail à l'adresse de Jacqueline Winandy (jacquwin@hotmail.com) afin qu'elle puisse réaliser la plaquette d'identification.

Mèsi anpil



Je soussigné

Parraine arbre (s) à Mamoulé.

- Sans plaquette = 40€
- Avec plaquette = 75€

AiSBL Haïti-Farnières pou Timoun yo

Renseignements: Pierre-Dominique Ruysen - Verleumont, 21 - 4990 Lierneux - pierre@ruysen.com

N° Entreprise: 0760 715 372

N° Compte: BE49 0013 3789 9071

Site: www.farnieres-haiti.org